

# NORMAS DE REDACÇÃO

[PARA AUTORES]

## NORMAS DE REDACÇÃO DE ARTIGOS/RECENSÕES/NOTÍCIAS

### 01. OBJECTIVOS

A diversidade de autores que colaboram com os seus trabalhos na preparação desta publicação exige o cumprimento de regras de normalização que têm como objectivo homogeneizar os conteúdos produzidos. Desta forma, torna-se premente o cumprimento destas normas aplicadas aos documentos produzidos, contribuindo para a qualidade da informação e documentação.

### 02. PUBLICAÇÃO DE ARTIGOS

#### 02.1 FORMATAÇÃO

APLICAÇÃO: Microsoft Office Word

TIPO DE LETRA: Times New Roman; tamanho 12 pt.

NUMERAÇÃO DAS PÁGINAS: Sequencial

NOTAS DE RODAPÉ: Numeração automática

PARÁGRAFOS: Alinhamento à esquerda com duplo espaçamento, não indentados.

#### 02.2 TAMANHO

Não deve exceder as 5000 palavras, ou cerca de 30 000 caracteres (com espaços).

#### 02.3 LÍNGUA

Aceitam-se artigos em Português, Espanhol, Francês ou Inglês.

#### 02.4 TÍTULO

Claro e sintético em maiúsculas.

#### 02.5 SUBTÍTULO

Opcional.

#### 02.6 RESUMO

Os resumos dos artigos não devem exceder o máximo de 155 palavras, ou cerca de 900 caracteres (com espaços), em português e, sempre que possível, em inglês.

#### 02.7 PALAVRAS CHAVE

Para cada artigo deverão ser indicadas até 5 palavras chave.

#### 02.8 NOTA BIOGRÁFICA SOBRE O AUTOR

- Nome completo
- Afiliação Institucional
- Contacto de email (opcional)

#### 02.9 CITAÇÕES

Devem ser apresentadas entre aspas e acompanhadas pela referência à obra citada, segundo o sistema abreviado autor-data (ver 02.10)

#### 02.10 SISTEMA ABREVIADO AUTOR-DATA

As referências no texto seguirão o sistema abreviado Chicago (apelido do autor data, página). Por exemplo (Grimal 1988, 65) ou (Hauschildt eArbeiter 1993, 47). No caso de mais de dois autores, utiliza-se et al. (Laumann et al. 1994, 262).

Artigos de imprensa, entrevistas e comunicações pessoais devem ser citados como notas finais, e não como referências bibliográficas abreviadas.

#### 02.11 BIBLIOGRAFIA

Toda a bibliografia segue as seguintes normas – exemplos:

- Monografias: Silva, José Custódio Vieira da. 2003. *O Fascínio do Fim*. Lisboa: Livros Horizonte.
- Artigos de publicação em série: Moreira, Rafael. 1988. "D. Miguel da Silva e as origens da arquitectura do

# EDITORIAL GUIDELINES

[FOR AUTHORS]

## EDITORIAL GUIDELINES FOR ARTICLES/REVIEWS/NEWS ITEMS

### 01. AIMS

Due to the diversity of contributions to the journal, a set of submission guidelines has been devised in order to ensure the editorial consistency of the publication. It is therefore imperative that all articles adhere to the following guidelines.

### 02. GUIDELINES FOR ARTICLES

#### 02.1 FORMAT

APPLICATION: Microsoft Office Word

FONT: Times New Roman; font size 12 pt.

PAGE NUMBERING: Sequential

FOOTNOTES: Automatic numbering

PARAGRAPH: Left side alignment with double spacing, no indentation.

#### 02.2 SIZE

Should not exceed 5000 words or about 30 000 characters (including spaces).

#### 02.3 LANGUAGE

We accept articles in Portuguese, Spanish, French and English.

#### 02.4 TITLE

Clear and concise in capital letters.

#### 02.5 SUBTITLE

Optional.

#### 02.6 ABSTRACT

Abstracts to the articles should not exceed 155 words, or around 900 characters (including spaces), in Portuguese and, if possible, in English.

#### 02.7 KEYWORDS

A maximum of 5 keywords should be included with the article.

#### 02.8 SHORT BIOGRAPHY OF THE AUTHOR(S)

- Full name
- Institutional affiliation
- Email (optional)

#### 02.9 QUOTES

Must appear between quotation marks followed by an abbreviated author-date reference to the quoted work (see 02.10).

#### 02.10 ABBREVIATED SYSTEM AUTHOR-DATE

All references within the text will follow the Chicago abbreviated system (author's surname date, page). For example (Grimal 1988, 65) or (Hauschildt and Arbeiter 1993,47). In case of more than two authors the use of et al is applicable, (Laumann et al. 1994, 262).

News articles, interviews and personal communications must appear in footnotes, rather than as abbreviated bibliographical references.

#### 02.11 BIBLIOGRAPHY

All bibliography should abide by the following rules – examples

- Monographs: Silva, José Custódio Vieira da. 2003. *O Fascínio do Fim*. Lisbon: Livros Horizonte.
- Articles published in journals: Moreira, Rafael. 1988. "D. Miguel da Silva e as origens da arquitectura do Renascimento em Portugal". *O Mundo da Arte*.

Para esclarecer os casos não considerados nestes exemplos, os autores deverão consultar as normas de publicação no site: [www.chicagomanualofstyle.org](http://www.chicagomanualofstyle.org)

## 02.12 ILUSTRAÇÕES

- Fotografias, desenhos, quadros, gráficos, mapas, devem ser fornecidas em papel ou digitalizadas a 300 dpi's (mínimo), em formato jpg ou tif;
- Cada imagem digital deverá ser gravada num ficheiro;
- Todas as ilustrações não digitalizadas, deverão ser entregues em papel, numeradas sequencialmente, e acompanhadas da respectiva legenda;
- No texto deverá ser mencionado o local exacto onde cada ilustração deve entrar, do seguinte modo: fig.1; fig.2; etc.;
- Deverá ser entregue um ficheiro independente com a relação de todas as imagens, legendas, e respectivos ficheiros que contêm essas mesmas imagens.  
**exemplo:** Fig. 1 > Amadeo de Sousa Cardoso - Pintura, 1913 (CAM-FCG) > Foto001.jpg

## 02.13 CRÉDITOS DAS ILUSTRAÇÕES

- No caso de os autores incluírem qualquer material que envolva a autorização de terceiros, é da responsabilidade destes obter a autorização escrita e assumir os seus eventuais encargos.
- Os créditos devem ser fornecidos para cada uma das ilustrações do seguinte modo: autor, data, copyright.

## 03. PUBLICAÇÃO DE RECENSÕES

### 03.1 OBRA RECENSEADA

- Deverá ser identificada com: autor, data de edição, título, local de edição e editora.
- A citação de outras obras para além da recenseada será feita somente no texto.

### 03.2 TAMANHO

As recensões não devem exceder as 1000 palavras (aprox. 12 000 caracteres com espaços).

### 03.3 OUTRAS REGRAS

As recensões deverão seguir as restantes normas dos artigos, designadamente: 02.1, 02.3, 02.7, 02.8.

## 04. PUBLICAÇÃO DE NOTÍCIAS

A *Revista de História da Arte* aceita a submissão de notícias sobre temas relevantes, nomeadamente críticas de exposições, apresentações de projectos, notas sobre eventos científicos.

### 04.1 TAMANHO

As notícias não deverão exceder as 500 palavras (aprox. 6 500 caracteres com espaços).

### 04.2 OUTRAS REGRAS

- As notícias não terão notas de rodapé ou bibliografia. Quaisquer referências, bibliográficas ou outras, deverão ser indicadas no corpo do texto.
- As recensões deverão seguir as restantes normas dos artigos e recensões, designadamente: 02.1, 02.3, 02.8, 02.12, 02.13.

## 05. DIREITOS DE AUTOR

No caso de os autores incluírem nos seus artigos qualquer material que envolva a autorização de terceiros, é da responsabilidade do próprio obter a respectiva autorização por escrito e assumir os eventuais encargos associados a essa autorização.

## 06. REVISÕES DE PROVAS

O autor receberá uma prova do seu artigo, de forma a garantir que o texto e as imagens coincidem com a versão final entregue para publicação, não sendo possível

In cases not considered by these examples, authors should consult the Chicago bibliographic style guide on [www.chicagomanualofstyle.org](http://www.chicagomanualofstyle.org)

## 02.12 IMAGES

- Photos, drawings, tables, graphs and maps should be supplied either as a hard copy or scanned at 300 dpi's (minimum), in jpg or tif format;
- Each digital image should be saved in a different file;
- All non-scanned images should be handed in as a hard copy, sequentially numbered and accompanied by the corresponding caption;
- The article text should refer to the exact location where the image is to be inserted in the following manner: fig. 1; fig. 2; etc.;
- A separate file should be supplied with a list of all the images, their respective captions and files containing the images.example: Fig. 1 > Amadeo de Sousa Cardoso - Pintura, 1913 (CAM-FCG) > Foto001.jpg

## 02.13 IMAGE CREDITS

- Authors whose submitted work includes any material requiring third-party authorization, will be responsible for obtaining a written authorization for publication and for any costs that might arise from such an authorization.
- Credits should be given for each image as follows: author, date, copyright.

## 03. GUIDELINES FOR REVIEWS

### 03.1 REVIEWED WORK

- The work reviewed should be identified as follows: author, date of publication, title, place of publication and publisher.
- Citations from works other than the one reviewed should be included within the text.

### 03.2 SIZE

Reviews should not exceed 1000 words (around 12 000 characters including spaces).

### 03.3 OTHER RULES

Reviews should follow the aforementioned guidelines, namely: 02.1, 02.3, 02.8.

## 04. GUIDELINES FOR NEWS ITEMS

*Revista de História da Arte* accepts the submission of news items on relevant subjects, such as exhibition critiques, project presentations or scholarly events.

### 04.1 SIZE

News items will not exceed 500 words (around 6 500 characters including spaces).

### 04.2 OTHER RULES

- News items must not be accompanied by footnotes or bibliography. Any references, bibliographical or otherwise, must be included in the body of text.
- News items should follow the aforementioned guidelines, namely: 02.1, 02.3, 02.8, 02.12, 02.13.

## 05. AUTHOR'S RIGHTS

Authors whose submitted work includes any material requiring third-party authorization, will be responsible for obtaining a written authorization for publication and for any costs that might arise from such an authorization.

## 06. PROOFREADING

Each author will receive a set of proofs of his or her article to confirm the final version of text and images to be published. No substantial alterations will be permitted at this stage. The final proofreading is entirely the responsibility

alterações substantivas. A revisão final das provas é da responsabilidade do Coordenador Científico, que garante a reprodução fidedigna dos textos.

## 07. ENVIO DOS TRABALHOS

### 07.1 MATERIAL EM FORMATO DIGITAL

Todo o material digital deverá ser enviado para: [iha@fcsh.unl.pt](mailto:iha@fcsh.unl.pt)

### 07.2 MATERIAL EM FORMATO NÃO DIGITAL

Todo o material não digital deverá ser assinado, e enviado para:

**Instituto de História da Arte  
Revista de História da Arte  
Faculdade de Ciências Sociais e Humanas  
Av. de Berna, 26 C – 1069-061 Lisboa  
Portugal**

## 08. SELECÇÃO E PUBLICAÇÃO DE ARTIGOS/ RECENSÕES/NOTÍCIAS

**08.1** Todos os artigos/recensões/notícias propostos para publicação na *Revista de História da Arte* serão encaminhados para o Coordenador Científico de cada número, solicitando parecer. Nesta avaliação, o Coordenador Científico privilegiará os trabalhos de acordo com a sua originalidade, relevância e qualidade científicas.

**08.2** Os trabalhos que forem seleccionados para artigos do Dossiê serão submetidos a arbitragem científica, segundo o processo de revisão anónima por dois pares. Os árbitros serão nomeados pelo Coordenador Científico de cada número da *Revista de História da Arte*. Os autores dos artigos serão convidados a preparar os seus trabalhos para a revisão científica anónima. Em particular, quaisquer referências, ao longo do texto, ao seu nome e às suas publicações deverão ser cuidadosamente retiradas, tal como a identidade do autor nas “Propriedades” do documento Word. Após a revisão, os autores serão notificados do parecer dos árbitros e ser-lhes-ão enviadas as “Fichas de Avaliação” (ver Anexo 1) respeitantes ao seu trabalho. Se o parecer for positivo à publicação, os autores serão convidados pelo Coordenador Científico a considerar as sugestões dos árbitros. Em caso de publicação, o nome dos árbitros com parecer positivo será divulgado no artigo.

**08.3** A Coordenação Editorial da Revista de História da Arte reserva-se o direito de proceder à uniformização das referências bibliográficas, bibliografia e a alterações formais, consideradas indispensáveis, sempre que estas não alterem o sentido do texto.

**08.4** A Direcção da *Revista de História da Arte* reserva-se o direito de proceder à:

- reprodução, qualquer que seja o suporte
- colocação à disposição do público universitário ou outros
- divulgação, nas suas várias modalidades: redes digitais, sites, etc...
- distribuição de exemplares da obra

**08.5** Os autores serão informados, no prazo de 60 dias a contar do final do processo de selecção, da data prevista de publicação dos seus trabalhos.

of the Scientific Coordinator, who will guarantee that the reproduction of the text is faithful to the original.

## 07. SUBMISSION OF ARTICLES

### 07.1 MATERIAL IN DIGITAL FORMAT

All digital material should be sent to the following email address: [iha@fcsh.unl.pt](mailto:iha@fcsh.unl.pt)

### 07.2 MATERIAL IN NON-DIGITAL FORMAT

All non-digital material should be signed and sent to:

**Instituto de História da Arte  
Revista de História da Arte  
Faculdade de Ciências Sociais e Humanas  
Av. de Berna, 26 C – 1069-061 Lisboa  
Portugal**

## 08. SELECTION AND PUBLICATION OF ARTICLES/ REVIEWS/NEWS ITEMS

**08.1** All articles/reviews/news items submitted for publication in *Revista de História da Arte* will initially be sent to the Scientific Coordinator of the relevant issue, who will assess them for originality, relevance and scientific quality.

**08.2** Articles selected for the themed section of the journal will undergo a double-blind peer-review process by two referees chosen by the Scientific Coordinator of the relevant issue. Authors will be required to prepare their work for the anonymous review process; in particular, they will be asked to remove from the text any reference to themselves or their own publications, as well as their identity in the ‘Properties’ tab of Word documents. Following this review process, authors will be notified as to the referees’ decision and will receive the relevant Appraisal Form (see Appendix 1). In the case of a positive assessment for publication, authors will be invited by the Scientific Coordinator to consider any suggestions included by referees in the Appraisal Form. Published articles will show the name of referees having given a positive assessment.

**08.3** The Editorial Coordination team of *Revista de História da Arte* reserves the right to uniformize bibliographical references and introduce other formal alterations considered essential, provided that they do not change the meaning of the text.

**08.4** The Board of *Revista de História da Arte* reserves the right to:

- reproduce the work on any media support
- place the work at the disposal of the academic community and others
- disseminate the work in various ways: digital networks, sites, etc...
- distribute copies of the work

**08.5** Authors will be informed of the issue’s planned publication date within 60 days from the end of the selection process.

# NORMAS DE ARBITRAGEM CIENTÍFICA

[PARA ÁRBITROS]

A *Revista de História da Arte* é uma revista com arbitragem científica. Os árbitros são convidados a ler cuidadosamente a informação e a observar as orientações que se seguem.

## 01. ANONIMATO

- Os trabalhos seleccionados para o dossiê da *Revista de História da Arte* são submetidos ao processo anónimo de arbitragem científica: a identidade do autor não é revelada aos árbitros, e vice-versa. Os trabalhos serão revistos por dois árbitros. Se os seus pareceres não forem unânimes, o desempate será feito pelo Coordenador Científico ou, se necessário, será solicitada a revisão a um terceiro árbitro.
- No entanto, se um trabalho for publicado, o nome dos árbitros com parecer positivo será divulgado junto do artigo.

## 02. REVISÃO E AVALIAÇÃO

- Os árbitros serão convidados a fazer a revisão científica dos trabalhos que lhes forem submetidos pelo Coordenador Científico e a avaliar se os mesmos se adequam ou não a publicação.
- O seu parecer deverá ser bem fundamentado, seguindo os critérios especificados na Ficha de Avaliação (ver Anexo 1).
- Os árbitros são ainda encorajados a fazer sugestões ao autor, no sentido de proceder a alterações e ao desenvolvimento de ideias ou aspectos particulares que melhorem significativamente o seu trabalho.
- A Ficha de Avaliação deve ser preenchida em todos os campos, mas não deve ser assinada. Feito o preenchimento, deve ser enviada, por correio electrónico, ao Coordenador Científico no prazo de 4 semanas após a submissão dos trabalhos para revisão.

## 03. DECISÃO FINAL

- As avaliações deverão fornecer ao Coordenador Científico informação e argumentos relevantes sobre os quais possa sustentar as suas decisões.
- Os Coordenadores Científicos da *Revista de História da Arte* levarão a sério as considerações dos árbitros.
- Todavia, as decisões finais sobre se e de que forma um trabalho será publicado serão da responsabilidade do Coordenador Científico de cada número.

# PEER-REVIEW GUIDELINES

[FOR REFEREES]

*Revista de História da Arte* is a peer-reviewed journal. Referees are invited to carefully read the information and observe the guidelines below.

## 01. ANONYMITY

- Papers submitted for publication in the themed section of *Revista de História da Arte* are subject to a peer-review process based on anonymity: the author's identity is not revealed to referees, and vice-versa. Each paper is reviewed by two referees. If their appraisal differs, the final decision will be taken by the journal's Scientific Coordinator or, if deemed necessary, the opinion of a third referee will be sought.
- Any published paper will show the names of the referees who have given it a positive appraisal.

## 02. REVIEW AND APPRAISAL

- Referees will be invited to review the papers submitted to them by the Scientific Coordinator in order to assess whether they are fit for publication.
- Referee appraisals will have a solid basis according to the criteria set out in the Appraisal Form (Appendix 1).
- Referees are also encouraged to suggest improvements to the author, including amendments or the further development of ideas or specific aspects which can significantly improve the author's work.
- All fields in the Appraisal Form must be filled in. Once completed, the unsigned form must be sent by e-mail to the Scientific Coordinator within four weeks of the date in which the paper was submitted for review.

## 03. FINAL DECISION

- Appraisals must supply relevant information and arguments for the Scientific Coordinator to be able to justify his/her decision.
- The Scientific Coordinator of *Revista de História da Arte* will take on board the considerations made by referees.
- Notwithstanding the previous point, the final decision on whether and how a paper is to be published, will be the responsibility of each issue's Scientific Coordinator.